

Contents

<i>Acknowledgments</i>	ix
<i>Preface</i>	xi
<i>List of Abbreviations</i>	xviii
1 Yeats, Hardy, and Poetic Exchange	1
1912: a June meeting in Dorchester	1
Hardy's relation to audience	5
Translations from the English and Irish past	17
Yeats's relation to audience	21
The changing relation of audience to Yeats and Hardy	23
2 The Cultural Value of Poetry	28
Henry Newbolt's report	28
Yeats's and Burke's oaks	32
Arnold and Yeats	39
Joyce's response to Arnold's benign colonialism	43
Wilde's strategies and Yeats's responses to Arnold's stereotypes	47
Shy trafficking: Yeats's and Arnold's poetic economies	53
Irish bards, Scots publishers, and English editors	62
The course of culture from 1921	64
3 The 1930s: Yeats, Auden, and Others	75
The emergence of Auden	75
Homosexuality and Auden's sexual identity	82
Yeats, Wilde, and Auden: queer and colonial margins	86
Quest or banishment? Critics' role in Auden's emigration	90
Auden: poetry and questions of value	96
Auden and Yeats	108
MacNeice's intermediate eccentricity	112
Some poetic traffic in the 1930s	121
4 Publishing and Poetry in Ireland and England in the 1960s	128
Clarke and the Dolmen Press	128
Kinsella and the Dolmen bond	129

Montague's publishers in the 1960s and his British readership	136
'It could only happen in England': Larkin, Betjeman, and Eliot	147
Hill and Larkin	156
Hughes and the Celtic exchange	161
The trenches, the Holocaust, and the bomb in the 1960s	166
5 Toward the Present of English and Irish Poetry	169
Translation and recent Irish poetry	170
Muldoon's 'imarrhage' and 'pied' writing	176
<i>Údar</i> : the authority of the absent in Irish poetry	179
The body in Irish and English poetry	186
Hughes and Heaney: laureate prose	193
Recent poetry and publishing in England and Ireland	201
Heaney and English poetry: a postscript	206
<i>Notes</i>	209
<i>Works Cited</i>	225
<i>Index</i>	236